

ПРОТОКОЛ
загальних зборів учасників
СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКОГО ТОВАРИСТВА З
ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «XXXX»
(ідентифікаційний код XXX)

м. Київ, Україна

Присутні учасники СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКОГО ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ XXXX (надалі також Товариство):

- XXXX, в особі директора А, який діє на підставі статуту та довіреності від 23.08.2017 - володіє [REDACTED] голосами, що становить [REDACTED] відсотків загальної кількості голосів;

- ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «XXXXX» в особі директора, який діє на підставі статуту, - володіє [REDACTED] голосами, що становить [REDACTED] відсоток загальної кількості голосів.

Учасники товариства, присутні на загальних зборах, мають кількість голосів, що пропорційна розміру їх часток у статутному капіталі товариства (у відсотках). Кількість голосів визначено за таким принципом, що на один відсоток статутного капіталу припадає один голос.

На зборах присутні учасники (представники учасників), що володіють у сукупності 100 відсотками голосів. Кворум зібраний, загальні збори вважаються повноважними.

ПОРЯДОК ДЕННИЙ:

1. Обрання голови та секретаря зборів.
2. Схвалення договору купівлі-продажу №1 від 04.01.2010 року.

Перше питання порядку денного: «Обрання голови та секретаря зборів».

Слухали: представника XXXX, яка запропонувала обрати головою зборів XXX в особі директора А, а секретарем зборів – ТОВ «XXXXX», в особі директора.

Вирішили: обрати головою зборів XXXX, в особі директора А, а секретарем зборів – ТОВ «XXXX», в особі директора

Голосували: «за» - 100 голосів, що становить 100 відсотків голосів учасників, що беруть участь у зборах; «проти» - немає; «утримався» - немає.
Рішення прийнято.

Друге питання порядку денного: «Схвалення договору купівлі-продажу №1 від 04.01.2010 року».

Слухали: голову зборів, яка запропонувала схвалити, у відповідності до ст. XX Цивільного кодексу України, договір купівлі-продажу №1 від 04.01.2010 р. з ТОВ «XXX» (ідентифікаційний код XXX), за яким ТОВ «XXX» (ідентифікаційний код XXX) зобов'язується поставити комплект обладнання, а СТОВ «XXXX» зобов'язується прийняти та оплатити їх вартість у гривнях в сумі, що буде еквівалентом 5 000,00 доларів США, виходячи із курсу НБУ на день здійснення платежу.

Вирішили: схвалити, у відповідності до ст. XX Цивільного кодексу України, договір купівлі-продажу №1 від 04.01.2010 р. з ТОВ «XXX» (ідентифікаційний код XXX), за яким ТОВ «XXX» (ідентифікаційний код XXX) зобов'язується поставити комплект обладнання, а СТОВ «XXXX» зобов'язується прийняти та оплатити їх вартість у гривнях в сумі, що буде еквівалентом 5 000,00 доларів США, виходячи із курсу НБУ на день здійснення платежу.

MINUTES
of General Meeting of Shareholders
of XXXX, AGRO CULTURAL LIMITED LIABILITY COMPANY
(Registration number XXX)

Kyiv City, Ukraine

There were present the following shareholders of XXXX, AGRO CULTURAL LIMITED LIABILITY COMPANY (hereinafter referred to as the 'Company'):

- XXXX, represented by the Director A, acting on the basis of the Articles of Association and power of attorney as of 23.08.2017, - representing [REDACTED] votes that constituted [REDACTED] percent of the total votes,

- XXXXX, LIMITED LIABILITY COMPANY, represented by the Director, acting on the basis of the Articles of Association, - representing [REDACTED] vote that constituted [REDACTED] percent of the total votes.

The shareholders of the Company, present at the General Meeting, had a number of votes pro rata the number of shares held (percentagewise). The number of votes was determined under the principle that one percent in the authorized capital corresponded to one vote.

The shares represented in person or by proxy, constituted 100 percent of the total votes. As the quorum was present, the General Meeting was deemed duly constituted.

The Meeting was convened with the following AGENDA:

1. Election of the Chairperson and the Secretary of the Meeting.
2. Ratifying the entering by the Company into a sale and purchase contract No. 1 as of 04.01.2010.

1. Election of the Chairperson and the Secretary of the Meeting.

XX suggested that XXXX, represented by the Director A, be elected the Chairperson of the Meeting, and XXXX, LLC, represented by the Director, be elected the Secretary of the Meeting.

It was resolved, that XXXX, represented by the Director A, be elected the Chairperson of the Meeting, and XXXX, LLC, represented by the Director, be elected the Secretary of the Meeting.

This resolution was unanimously passed as follows:

- votes approving: 100, that comprised 100 percent of votes of the shareholders participating at the Meeting
 - votes disapproving: /
 - abstentions: /
- Resolution was adopted.

2. Ratifying the entering by the Company into a sale and purchase contract No. 1 as of 04.01.2010.

The Chairperson suggested the Meeting to ratify the entering by the Company, according to the article XX of the Civil Code of Ukraine, into the sale and purchase contract No. 1 as of 04.01.2010 with XXX, LLC (Registration number XXX) under which XXX, LLC (Registration number XXX) undertakes to supply a set of equipment, and XXXX ALLC undertakes to accept and pay for their cost in hryvnia (UAH) in the amount equivalent to 5 000,00 US dollars at the exchange rate of the NBU on the date of payment.

It was resolved, to ratify the entering by the Company, according to the article XX of the Civil Code of Ukraine, into the sale and purchase contract No. 1 as of 04.01.2010 with XXX, LLC (Registration number XXX) under which XXX, LLC (Registration number XXX) undertakes to supply a set of equipment, and XXXX ALLC undertakes to accept and pay for their cost in hryvnia (UAH) in the amount equivalent to 5 000,00 US dollars at the exchange rate of the NBU on the date of payment.

Голосували: «за» - 100 голосів, що становить 100 відсотків голосів учасників, що беруть участь у зборах; «проти» - немає; «утримався» - немає.
Рішення прийнято.

This resolution was unanimously passed as follows:

- votes approving: 100, that comprised 100 percent of votes of the shareholders participating at the Meeting
- votes disapproving: /
- abstentions: /

Resolution was adopted.

Голова зборів:
XXXX
в особі директора А

Chairperson of the Meeting:
XXXX
Director A

Директор А

Director A

Секретар зборів:
ТОВ «XXXXX»
в особі директора

Secretary of the Meeting:
XXXXX, LLC
Director

Директор

Director

Iuliia Godunova
Translation Sample